Avtale vertskommune

Arctic Race of Norway

MELLOM
ARCTIC RACE OF NORWAY AS
OG
SORTLAND KOMMUNE

---

1. Avtalens parter og ikrafttredelse

Denne avtalen ("AVTALEN") trer i kraft den **1.MARS 2026** mellom:

- **Arctic Race of Norway AS (ARN)**, org.nr. 999 653 030, et norsk aksjeselskap med kontoradresse Storgata 11, Postboks 502, 9485 Harstad, Norge. Selskapet representeres ved direktør Tom Høgli.

og

- **SORTLAND KOMMUNE**, representert ved ordfører **Grete Ellingsen**, heretter omtalt som "KOMMUNEN".

ARN og KOMMUNEN omtales samlet som "PARTENE".

---

2. Bakgrunn

"Arctic Race of Norway" (RITTET) er verdens nordligste profesjonelle sykkelritt og arrangeres i samarbeid med arrangøren av Tour de France, Amaury Sport Organization. Rittet arrangeres hvert år i Nord-Norge (OMRÅDET) og kringkastes til 190 land verden over.

Helt siden starten i 2013, har vertskommunenes bidrag vært avgjørende for at Arctic Race of Norway har kunnet levere et topp internasjonalt idrettsarrangement i hele landsdelen. ARN har det helhetlige ansvaret for planlegging og gjennomføring av rittet, men takket være støtte fra kommuner, de nordnorske fylkene og samarbeidspartnere, er ARN et av Nord-Norges største samarbeidsprosjekter. Sammen jobber vi mot et felles mål; å gjøre Arctic Race of Norway til «Mye mer enn et sykkelritt».

KOMMUNEN er vertskap for START for 4. etappe (ETAPPEN) av RITTET den 16.august 2026.

KOMMUNEN gis status som **VERTSKOMMUNE FOR ARCTIC RACE OF NORWAY 2026** og sammen med ARN og øvrige partnere, bidrar kommunen til planlegging og gjennomføring av arrangementet.

---

3. ARN

- Planlegge og lede gjennomføringen av RITTET, herunder ansvaret for å skaffe nødvendige partnere og sponsorer for gjennomføring av RITTET.
- Sørge for et profesjonelt startfelt på høyeste og nest høyeste nivå.
- Sørge for nasjonal og internasjonal TV-produksjon av RITTET og aktivt utnytte alle sine tilgjengelige medieplatformer for markedsføring
- Involvere kommunen i planlegging av tv-sendingen gjennom arbeidet med Mediehåndboka.
- Markedsføre KOMMUNEN som vertskommune på ARNs medieplattformer.
- Tilby KOMMUNEN deltakelse i hospitality-, PR-aktiviteter og workshops (jf. Vedlegg 1).
- Gi KOMMUNEN eksklusiv rett til å bruke vertskommunens ARN-logo i alle medier i OMRÅDET (jf. Vedlegg 2).
- Gjøre tilgjengelig TV-sendinger (clean feed), bilder og film fra ETAPPEN for nedlastning og bruk i fremtidig promotering av KOMMUNEN.
- Gi KOMMUNEN rett til fri bruk av materialet i etterkant uten ekstra kostnader, forutsatt korrekt kreditering.

De rettigheter som gis KOMMUNEN kan ikke overdras til tredjepart.

---

4. Kommunen

- Sørge for tilfredsstillende kommunal prosjektledelse, herunder stille prosjektleder, teknisk ansvarlig og ansvarlig for frivillige til vegsperringer.
- Skaffe nødvendig adgang og rett til bruk av arealer og veier i KOMMUNEN som kreves for gjennomføringen av RITTET og sidearrangementer.
- Skaffe nødvendige frivillige vakter iht sperreplan
- Tilrettelegge for å delta på workshops med øvrige partnere som ARN arrangerer etter kommunens ambisjon.
- I dialog med ARN levere nødvendige tjenester for å oppfylle kravene til et internasjonalt sportsarrangement av høy kvalitet, jf. Vedlegg 3, 4 og 5.
- Markedsføre RITTET og sidearrangementer i tråd med kommunens ambisjoner, med mål om å skape folkefest i KOMMUNEN i samarbeid med ARN.
- Sørge for at forpliktelsene etterleves av partnere, ansatte, underleverandører og andre involverte.

Final Technical Report (FTR) med tekniske spesifikasjoner, tidsskjema, arenakart og kontaktpunkter utarbeides etter befaring våren 2026.

KOMMUNEN er kjent med at ARN har enerett til:

- Alle aspekter ved organiseringen av RITTET.
- Bruk av merkevaren "Arctic Race of Norway" og tilhørende rettigheter, inkludert registrert varemerke M 357820.
- Opptaks- og senderettigheter til alt billedmateriale fra RITTET.
- Forhandling og salg av sponsor- og hospitalitypakker.

5. Partenes ansvar

- Hver part er ansvarlig for egne handlinger og unnlatelser.
- ARN forplikter seg til å gjennomføre RITTET.
- KOMMUNEN garanterer for egne ytelser og leveranser fra underleverandører.
- KOMMUNEN skal på forespørsel fremlegge forsikringsdokumentasjon som dekker forpliktelsene.

---

6. Avlysning og endringer

PARTENE aksepterer at ingen av dem har krav på erstatning for tap, skade eller utgifter som følge av avlysning, flytting eller endringer av RITTET, inkludert utsettelser eller forsinkelser, uavhengig av årsak.

---

7. Mislighold og tvisteløsning

- PARTENE skal varsle hverandre skriftlig om mulige problemer eller manglende oppfyllelse.
- Mislighold reguleres etter alminnelige kontraktsrettslige prinsipper.
- Tvister skal søkes løst gjennom dialog og forhandlinger.
- Avtalt verneting er **Nord-Troms og Senja tingrett**.

---

8. Signaturer

For **Arctic Race of Norway AS**

_____

Tom Høgli, Direktør

For **Sortland kommune**

_____

Grete Ellingsen, Ordfører

Vedlegg

1. Kommunens rettigheter
2. Retningslinjer for kommunikasjon og bruk av grafiske elementer
3. Spesifisert liste over leveranser fra kommunen
4. Teknisk infrastruktur
5. Eksempel på Final Technical Report

VEDLEGG 1

KOMMUNENS RETTIGHETER

1. Kommunikasjon og markedsføring.

ARN gir KOMMUNEN rettigheter til:

- Retten til å bruke benevnelsen «Offisiell vertskommune for Arctic Race of Norway 2026»
- Retten til å benytte RITTETs kompositttlogo i samsvar med bestemmelsene i Vedlegg 2
- Retten til å bruke den offisielle rittplakaten
- Retten til å bruke det offisielle løypekartet
- Mulighet til å utarbeide sine bidrag og budskap til Mediabook som ønskes formidlet gjennom RITTETs produksjoner
- Tekstpresentasjon om KOMMUNEN, KOMMUNENs logo og link til KOMMUNENs hjemmeside i RITTETs Roadbook samt på RITTETs hjemmeside
- Bilder fra KOMMUNEN i RITTETs og Roadbook samt på RITTETs hjemmeside
- KOMMUNENs navn på respektive start / målbue for ETAPPEN
- 20 meter med bannere med KOMMUNENs, eventuelt det lokale turistkontors, logo i respektive start- / mål området for ETAPPEN
- KOMMUNENs navn på podiet
- Retten til tilgang og bruk av alle offisielle bilder og video fra forberedelser og gjennomføring av arrangementet inkludert alle sendingene (clean-feed uten grafikk og med internasjonal lyd) fra ARN 2026.

KOMMUNEN har ikke anledning til, direkte eller indirekte, å utvikle og/eller markedsføre overfor tredjepart, markedsrelaterte produkter og tjenester relatert til RITTET uten forhåndsgodkjenning fra ARN.

2. Invitasjoner og PR

ARN vil gi KOMMUNEN følgende invitasjoner

- ARN inviterer til flere ARN-seminarer i Norge
- ARN tilrettelegger for studietur til utlandet sammen med de øvrige ARN kommuner, de nordnorske fylkeskommunene og samarbeidspartnerne
- Fem gjester i ARN gjesteområde ved start og mål på ETAPPEN
- To gjester på den offisielle åpningsmiddagen
- En representant ved startseremoni og én representant for målseremonien for ETAPPEN
- To gjester til den offisielle avslutningsmiddagen
-

I forbindelse med premieseremonien ved målgang for ETAPPEN gis KOMMUNEN muligheten til å gi en premie til etappevinner.

VEDLEGG 2

RETTNINGSLINJER FOR KOMMUNIKASJON OG BRUK AV GRAFISKE ELEMENTER

KOMMUNEN har rett til å benytte elementene vist i illustrasjonen (kompositttlogo) i sin interne og eksterne kommunikasjon. Merk at verken KOMMUNEN eller øvrige samarbeidspartnere for ARN har anledning til å overføre disse kommunikasjonsrettighetene til tredjepart (som f.eks. en lokal bedrift eller et lokalt arrangement).



Dersom KOMMUNEN ønsker å distribuere eller selge produkter med ARN-logo, skal disse kjøpes fra ARNs lisensierte samarbeidspartner(e). Dersom KOMMUNEN ønsker å utvikle produkter for internt bruk og ikke for salg, kan annen leverandør benyttes. På slike produkter skal kun kompositttlogoen benyttes.

ARNs samarbeidspartnere er per 1.februar 2026 følgende:



VEDLEGG 3

SPESIFISERT LISTE OVER LEVERANSER FRA KOMMUNEN

Listen nedenfor gir oversikt over de tekniske installasjoner, lokaliteter, tjenester og utstyr som KOMMUNEN for egen regning aksepterer å levere:

1. Kontaktpersoner

KOMMUNEN skal stille til rådighet prosjektleder, ansvarlig tekniske spørsmål og ansvarlig frivillige til vegsperringer. Prosjektleder og ansvarlig teknisk skal være tilgjengelig i fom ARNs rekognoseringer i kommunen.

2. Tillatelser og godkjenninger

KOMMUNEN skal skaffe til veie alle nødvendige lokale tillatelser fra relevante myndigheter til gjennomføringen av RITTET.

KOMMUNEN skal sørge for og bekoste alle nødvendige tillatelser og godkjenninger som KOMMUNEN har anledning til å gi og som er nødvendige for at RITTET skal kunne gjennomføres. Herunder ligger tillatelser til å skilte, benytte og stenge nødvendige kommunale og/eller private veier og arealer, ut fra behovet for areal og sikkerhet i tilknytning til gjennomføring av RITTET.

De kommunale veiene som skal benyttes under RITTET, skal være stengt for trafikk i god tid før og etter RITTET. Beslutning om åpning og stenging av veier vil bli utført av politi og veimyndigheter i samarbeid med ARN.

KOMMUNEN skal videre sørge for at ingen biler er parkert i nærheten av start- og/eller målområdet. Feilparkerte biler må fjernes av KOMMUNEN i henhold til tidsangivelser gitt av ARN.

De spesifikke tidene for stenging av veier vil framgå av dokumentasjon utarbeidet av ARN i samråd med politiet våren 2026.

ARN dekker alle kostnader til politi i forbindelse med stenging av veier.

3. Områder til disposisjon

KOMMUNEN skal stille tilgjengelig områder for teknisk sone, mediesone, tribuner, podium, parkering og ulike mobile enheter, samt områder der lagene kan forberede seg til ETAPPEN, i henhold til beskrivelser fra ARN.

Videre skal KOMMUNEN Sørge for at følgende områder, private og/eller offentlige, stilles eksklusivt tilgjengelig for ARN:

- 200 meter før og 1000 meter etter startlinjen
- 1000 meter før og 200 meter etter mållinjen
- 100 meter før og 100 meter etter innlagte sprint- og/eller klatrepunkt

De ovennevnte områdene skal stilles kostnadsfritt tilgjengelig for ARN. ARN skal kunne benytte områdene til profilering av ARNs samarbeidspartnere. Ingen tredjepart skal gis anledning til å benytte områdene uten skriftlig forhåndsgodkjenning fra ARN.

4. Sidearrangementer

KOMMUNEN skal tilrettelegge for ARNs sidearrangementer der det er aktuelt. Behovene framgår av dialogen i planleggingsfasen. ARN har følgende faste kjente sidearrangementer som kan komme til KOMMUNEN lørdag 15.august:

- SNN Mini Arctic Race, som krever tilgang på stengt vei, start/målområde samt strøm.
- ARN Village for samarbeidspartnere og publikum, som krever tilgang på areal typisk 200*200 m sentralt i byen, samt tilgang på strøm.
- Beredskapsdagen

5. Utbedringer og skilting

KOMMUNEN har ansvaret for utarbeidelse av skiltplan og utfører nødvendig skilting på kommunale veier, i dialog med ARN for å ivareta rytternes og tilskuernes sikkerhet.

KOMMUNEN utfører eventuelle små utbedringer av kommunale veier, i tett dialog med ARN. Hvis utbedringer blir for kostnadskrevende, ser partene sammen på en omlegging av ruten

All midlertidig skilting (f.eks. gule retningspiler) skal samles inn av KOMMMUNEN senest innen en uke etter RITTETs slutt.

6. Parkering

KOMMUNEN skal stille til rådighet tilstrekkelig gratis parkering sentralt plassert for alle akkrediterte biler i perioden 14.08 til 16.08. Aktuelle områder avtales i samarbeid med ARN. Private parkeringsområder må tas i bruk om nødvendig. På rittdagen og dagen før skal akkrediterte biler ha anledning til å parkere på veier langs og i nærheten av rittruten.

7. Frivillige

KOMMUNEN skal stille med det nødvendige antall frivillige (løypevakter) og materiell som ARN trenger for å gjennomføre veisperringer, herunder gjerder og/eller sperrebukker o.l. på etappene for ARN 2026 som går gjennom Sortland kommune jfr. oversikt levert av ARN etter godkjenning fra politiet. ARN vil gi KOMMUNEN et anslag på behovet for frivillige og materiell senest innen 1. april 2026.

Alle frivillige må ha gjennomført nødvendig kursing i henhold til regelverk om sykkelritt på vei i forhold til rollen de skal inneha (løypevakt eller stasjonærvakt). Dette kan gjennomføres både som e-læringskurs og som klasseromskurs for grupper, avhengig av nivå på vaktpost. KOMMUNEN har ansvar for at frivillige har refleksvest og eventuelt annet nødvendig utstyr (flagg, fløyter etc.).

ARN belønner de frivillige med uniformering i form av t-skjorte eller jakke.

8. Sikkerhet

KOMMUNEN skal sørge for nødvendig sikkerhet for publikum under egne lokale arrangement, herunder sørge for informasjon til beredskapsmyndigheter, stille med vaktmannskaper, førstehjelp og ivareta nødvendig dialog med politiet.

9. **Markedsføring**

KOMMUNEN vil etter egne ambisjoner markedsføre RITTET og sidearrangementer i tråd med ARNs retningslinjer, med mål om å skape folkefest i KOMMUNEN.

10. Informasjon til publikum

KOMMUNEN skal aktivt informere egne innbyggere og næringsaktører om veisperringer og omkjøringer i forbindelse med RITTET. KOMMUNEN markedsfører selve rittet og annen sideaktivitet tilknyttet ARN og som kan komme publikum til gode.

11. Bilder og video fra kommunen

KOMMUNEN garanterer overfor ARN, at alle bilder og videoer levert av KOMMUNEN for ARNs bruk i forbindelse med RITTET, har KOMMUNEN alle rettigheter til.

Rettighetene gjelder over hele verden og i den utstrekning som lover om åndsverk og internasjonale avtaler tillater. ARN kan fritt bruke bildene og videoene hvor som helst, både offentlig og privat, og så mye de trenger. Dette inkluderer også å lage kopier og vise materialet offentlig, slik åndsverkloven beskriver**.**

12. Overnatting Forsvaret

På forespørsel stille til rådighet egnede lokaler for overnatting for personell fra Forsvaret, for eksempelgymsal/sportshall eller skole med tilhørende sanitærfasiliteter og parkering for opptil 15 større kjøretøy. Anslått kapasitet opptil ca. 30 personer. Lokalene må være tilgjengelige f.o.m

13. Gjesteområde

KOMMUNE og ARN samarbeider om å finne et egnet lokale for gjesteområde i nærheten av startområdet.

14. Rom for rytterne

KOMMUNEN skal være behjelpelig med å finne et lokale hvor rytterne kan oppholde seg før start i tilfelle dårlig vær.

VEDLEGG 4

TEKNISK INFRASTRUKTUR START

1. **Strøm**

KOMMUNEN skal levere strøm til følgende installasjoner:

- Gjesteområde: Vanlige stikkontakter til catering
- Start podium m storskjerm og lyd: 400V (**rød strøm**), trefase, 35 ampere per fase + jording + 0, CEE fem pole, 63A plugg
- ARN Village: vanlige stikkontakter til partner telt
- REMA Foodtruck: om mulig 400V (**rød strøm**), trefase, 35 ampere per fase + jording + 0, CEE fem pole, 63A plugg

KOMMUNEN skal rapportere strømforbruk slik at ARN best kan beregne den totale miljøpåvirkningen av RITTET.

2. **Sanitær**

KOMMUNEN skal levere sanitær til følgende lokasjon:

- Tilgang til toalett for teknisk sone og gjesteområde

VEDLEGG 5

EKSEMPEL FINISH TECHNICAL REPORT ROGNAN

CONTACTS

Contact : city of

Zzz yyyyy: +47 00 000 00 XXX@ONLINE.NO

ARN

- Fred Arne JACOBSEN – ARN faj@arctic-race.no
- Roger FAGERHEIM – ARN rf@arctic-race.no
- Nicolas HERVE – Sites coordinator nherve@aso.fr

Rescue services and medical intervention

The Cycling Direction of A.S.O. and the Arctic Race of Norway inform that they don't take any responsability

for medical intervention of the public (especiallyin within the start and finish areas). Therefore, it is the

responsability of the host cities to manage this specific point.

The medical service of the race and for the organisation is managed by A.S.O.

EVAUCATION : BY USUAL WAYS (PRIORITY OF RIGHT OF WAY FOR EMERGENCY SERVICES ON ALL THE RACE ROUTE IN COORDINATION WITH THE SAFETY PLANNER)

FINISH AREA

I – FINAL ROUTE

A - ITINERARY: Kirkegata

The detour way made by organisation on the left at 230m from the finish.

B - LOCATION

- Finish line will be situated : On Kirkegata by the junction on the left with Jernbanegata
- Final straight line 400m (last turn at 1030m)
- Finish operations (called Technical area) will take place on : the

parking on the left Where all TV vehicles and structures (podium,

timing, press tribune) will be parked.

- Road width : 7 meters
- Last kilometer arch will be located on : Kirkegata just after the left turn
- General Detour way : on the left at 230m from the finish

The general diversion will be used by organisation and on-race vehicles to reach the parkings.

The Caravan will park on the right after the finish line.
Only the jury / race direction vehicles will pass under the final arch.

Remarks :

C - SPECIFIC POINTS

- Road remarks : no cars parked on the final route on left and right sides of the road from 8am to 6 :30pm
- Technical area has to be cleared in the day before for all the TV tests from Saturday 3rd of August 9 :00am

- Works to do :
  - To clean the road and fix the holes especially the last 3 kilometers

II – FINISH OPERATIONS SCHEDULE

Trucks will arrive and be parked from saturday to sunday evening on site. The

set up of the TV compound will start saturday at 9 : 00 am

Implementation of TV compound + structures (VIP, press tribune,giant screen …) at the arrival of the trucks from Bodø must be cleared

Saturday morning : Signage of the parkings & detour way, setup of the

TV compound Sunday morning

8 :00 : beginning of the fences (high and low) set-up + end of the

structures set-up 12 :00 : end of set-up

16 : 00 : opening VIP area

17 : 00 : Arrival of the partners'caravan

18 :00 :

estimated

finish time

18 :30 :

closure of

the VIP

area

21 :00 : end of dismantling and transfer to Fauske

III – PARKINGS AND TRAFFIC REGULATIONS

A – TRAFFIC REGULATION

The city of Rognan must take the appropriate authorizations, staff and signposting for traffic closures and parking bans in order to free roads and areas mentionned in the following locations :

Official – Press – Guest parkings : from 8am to 6 :30pm

All the vehicles will be guided through the diversion to their allocated parking (following their stickers).

B – TRAFFIC AND PARKINGS

One of the regulator on-race will be at the crossroad of the race route and diversion to exit the right vehicles to the correct parkings location.

a/ Race direction & Jury

Cars will cross the finish line and be parked after the finish line.

b/ Officials &Press (40 vehicles)

From the diversion way, they will be parked near the Headquarters/pressroom location.

c/ Teams (70 vehicles)

The on-race vehicles will arrive at the same time as the riders and go through the diversion way. The off-race vehicles will go through diversion way earlier in the afternoon but all of them (on and off) be parked on Rådhusgata.

d/ Guest (40 vehicles)

Will use the diversion way and be parked on Osvegen near the vip bus.

e/ Caravan (25 vehicles)

They will pass through the finish line and will be parked on the right just after the finish line (cf layout)

IV – NEEDED

A – TO BE PROVIDED BY ARN/ASO

- Chronopole (finish gate, finish line+ timing/jury cabine, Timing)
- Award ceremony podium
- VIP structure + catering + VIP Sanitary caravan
- Press tribune
- Sound system
- Cloakroom
- Interview tent (kiss and cry)
- Antidoping truck
- Arch to indicate the last kilometer
- Crowd control barriers (400m before the finish line + 100m after)
- High fences to enclose the technical zone and VIP area
- Race route signposting and parking signposting
- Security guards to check the access to the private areas
- Official speaker

B – TO BE PROVIDED BY THE CITY

- Internet connection:
  >Wifi (minimum 10/10) needed for timing cabin on the finish line and press tribune
  >Cable connection for TV-compound (2 dedicated lines cabled network)

  ➔1x TV-production, 1x TV2 (min 20/20).
- Ensuring that local bylaws regarding traffic and parking restrictions have been issued and respected
- Information and traffic signs necessary for the public (produced by the City and plan under decision of the city / local authority)
- Sanitary facilities for technical area (2 cabines) – provided from the evening before
- Sanitary facilities and first aid for the publicThe local authority must provide for the VIP sanitary caravan :
  - 25m water hose with a standard outlet
  - Access to public sewage to empty the toilet wagon's sewage container
- For waste management the municipalities must provide us with their own bins (using the municipality's colour code) and have those bins on display in the ARN area
  - At the finish: VIP area + TV compound area (also for logistics teams) + spectator's area

- This is the kind of lift (cherry picker) that must be delivered at the finish line.
- This lift must have a weight capacity of 200kg and needs to be able to lift 5m up and 5m out



V – HEADQUARTERS & PRESSROOM

A - LOCATION

Saltdal Kommune

B – OPENING SCHEDULE

Headquarters / press room / Jury room : sunday 4th August from 11am to 8pm

C - TECHNICAL REQUIREMENTS

- Press room

- 30 linear meters tables
- 20 chairs
- Wastepaper bins
- 20 electric sockets 220V – 16A
- Press desk : 2 tables + 2 chairs 6 electric sockets
- WIFI
- TV screen with race broadcasted

- Headquarters : 1 big copier with white paper and cartridge

-Competition department : 4 tables + 12 chairs + 4 electric sockets 220V – 16A
-ASO department : 6 tables + 20 chairs : 6 electric sockets
-Wastepaper bins
-WIFI

- Jury room : 4 tables + 12 chairs + 4 electric sockets 220V – 16A

Mandatory Technical assistance on-site

It is imperative that technical assistance is on-site and permanently contactable by the organisation to assist with any unforeseen technical issues prior to or during the event.

Please keep the main road of the finish closed until the end of the dismantling of the fences and technical area (3h after the finish of the race).

Eksempel STARTOMRÅDE KVÆFJORD 2026 med alle installasjoner

https://asov2.swordvenue.com/share/b411e425-d92f-c941-b4d6-a4718fa53fe1

Klikk på linken som tar deg inn til et interaktivt kart, hold pekeren over installasjonene og se hva som står hvor.